



# Husqvarna®

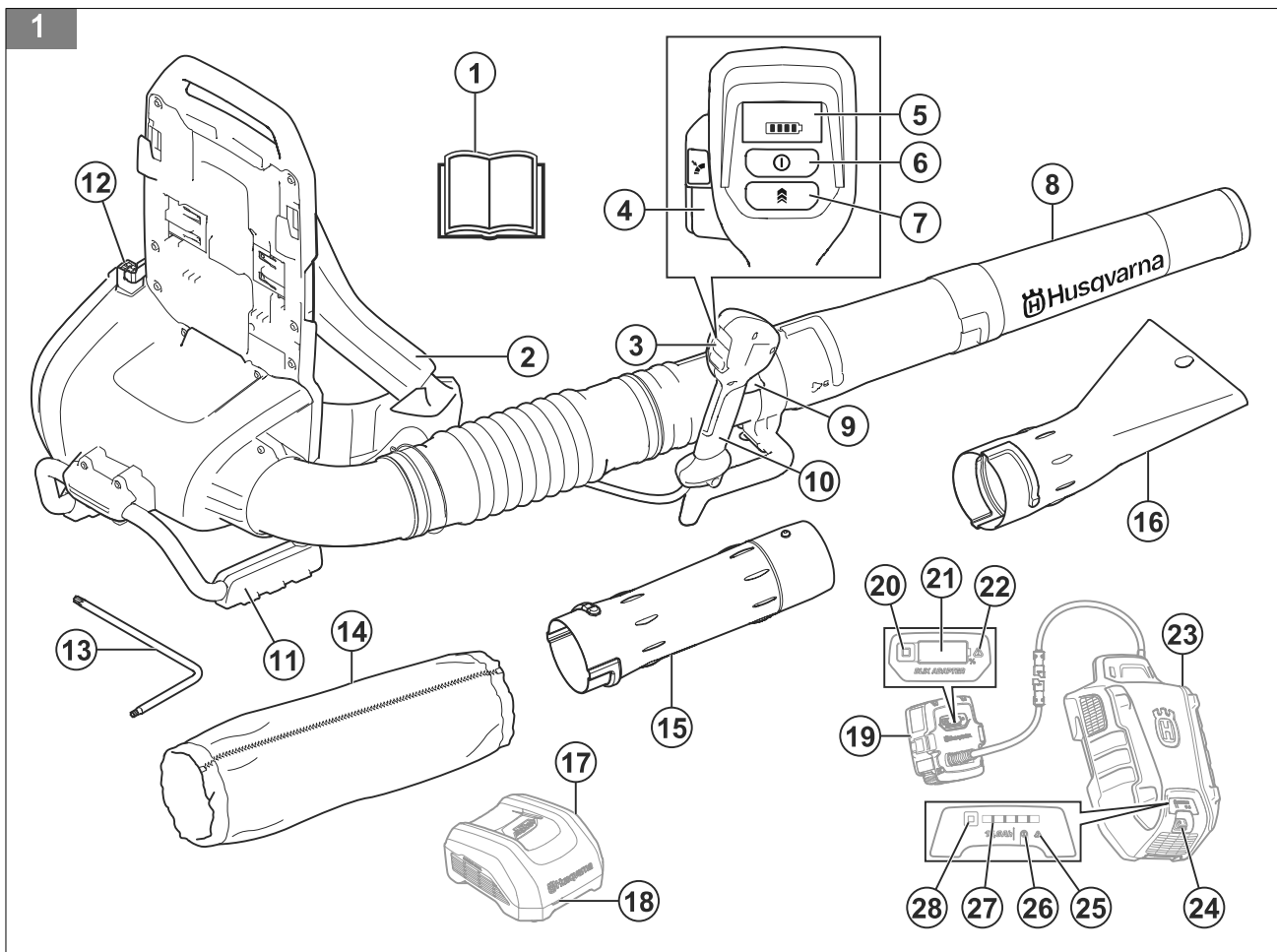


## 550iBTX



|    |                             |         |
|----|-----------------------------|---------|
| EN | Operator's manual           | 6-19    |
| BG | Ръководство за експлоатация | 20-37   |
| BS | Korisnički priručnik        | 38-52   |
| CS | Návod k použití             | 53-67   |
| DA | Brugsanvisning              | 68-81   |
| DE | Bedienungsanweisung         | 82-98   |
| EL | Οδηγίες χρήσης              | 99-115  |
| ES | Manual de usuario           | 116-131 |
| ET | Kasutusjuhend               | 132-145 |
| FI | Käyttöohje                  | 146-159 |
| FR | Manuel d'utilisation        | 160-175 |
| HR | Priručnik za korištenje     | 176-189 |
| HU | Használati utasítás         | 190-204 |
| IT | Manuale dell'operatore      | 205-220 |
| JA | 取扱説明書                       | 221-234 |
| KO | 사용자 설명서                     | 235-247 |
| LT | Operatoriaus vadovas        | 248-262 |
| LV | Lietošanas pamācība         | 263-277 |
| MS | Panduan Pengguna            | 278-293 |
| NL | Gebruiksaanwijzing          | 294-309 |
| NO | Bruksanvisning              | 310-323 |
| PL | Instrukcja obsługi          | 324-339 |
| PT | Manual do utilizador        | 340-355 |
| RO | Instrucțiuni de utilizare   | 356-371 |
| RU | Руководство по эксплуатации | 372-389 |
| SK | Návod na obsluhu            | 390-404 |
| SL | Navodila za uporabo         | 405-418 |
| SR | Priručnik za rukovaoca      | 419-433 |
| SV | Bruksanvisning              | 434-447 |
| TR | Kullanım kılavuzu           | 448-461 |
| UK | Посібник користувача        | 462-478 |
| VI | Sách hướng dẫn sử dụng      | 479-492 |
| ZH | 操作手册                        | 493-505 |

1



2



3



4



5



6



7



8

IPX4

9



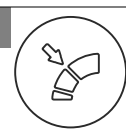
10



11



12



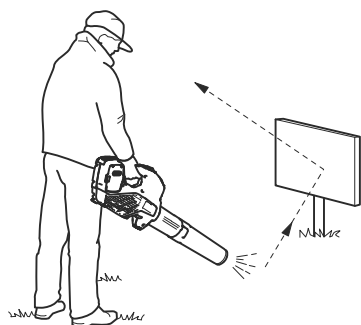
13



14



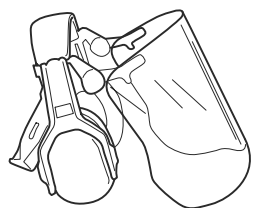
15



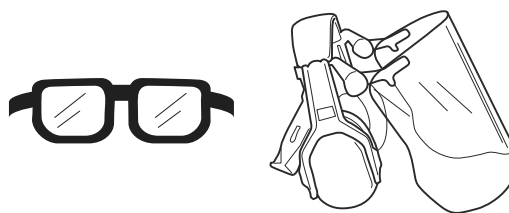
16



17



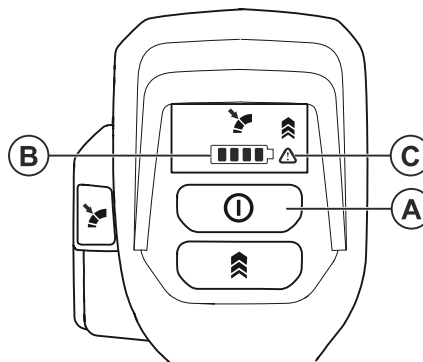
18



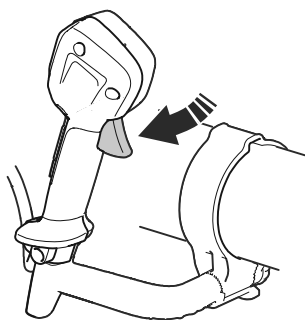
19



20



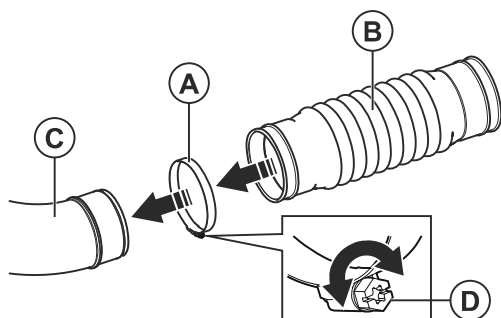
21



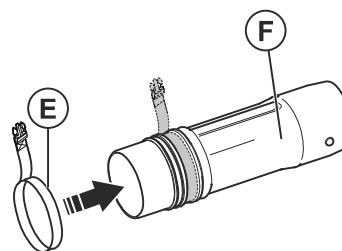
22



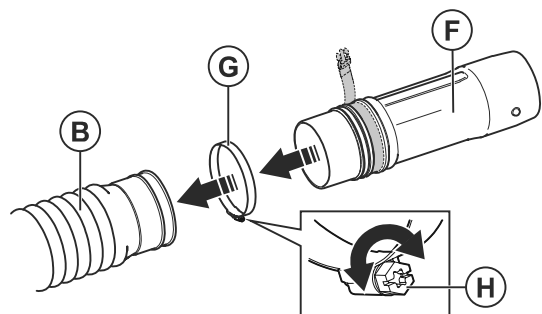
23



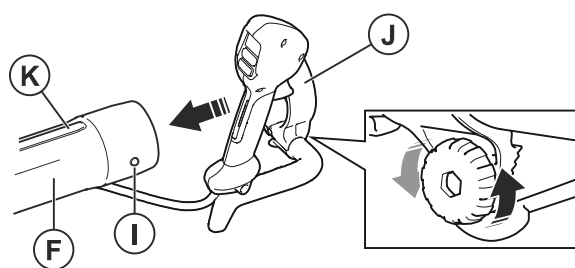
24



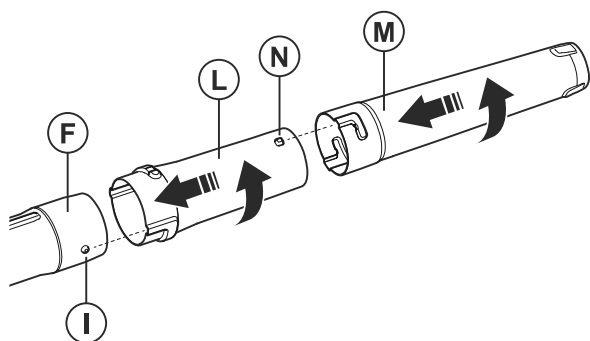
25



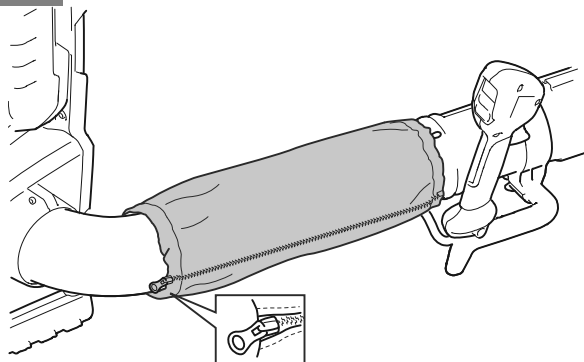
26



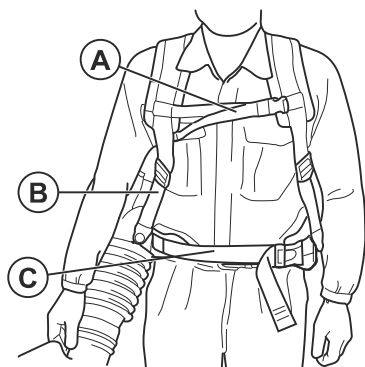
27



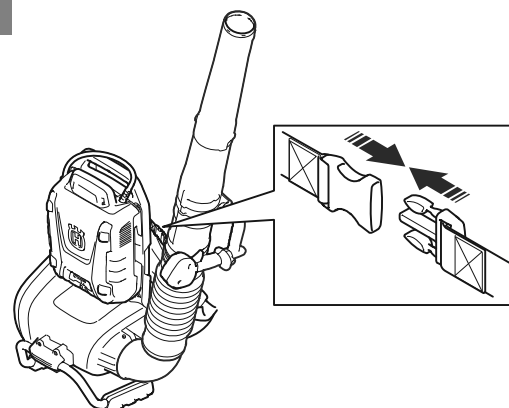
28



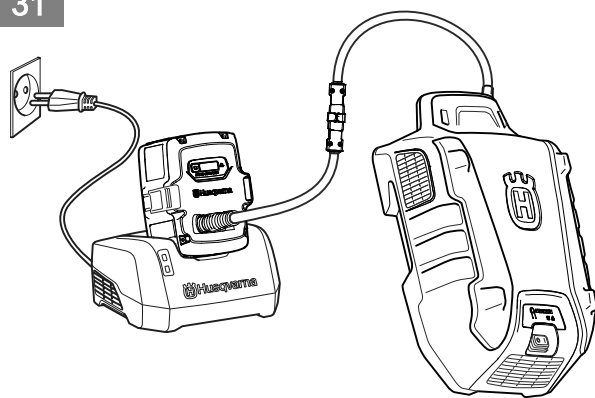
29



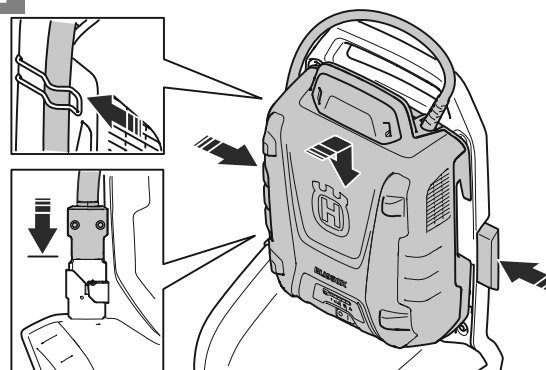
30



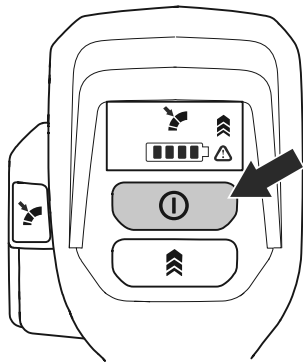
31



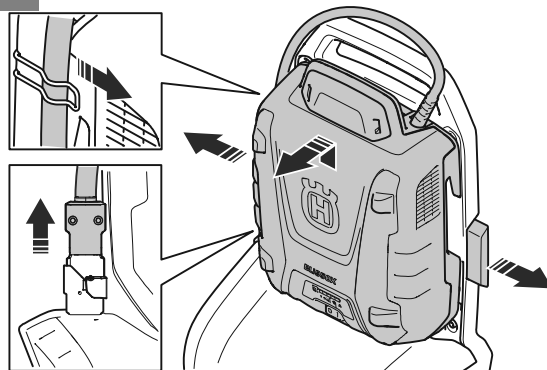
32



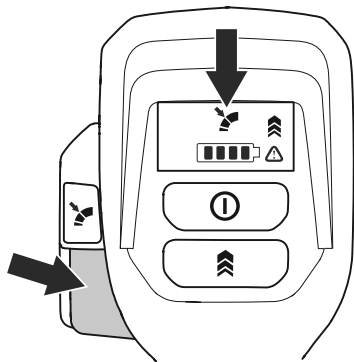
33



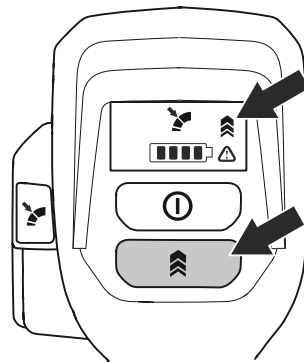
34



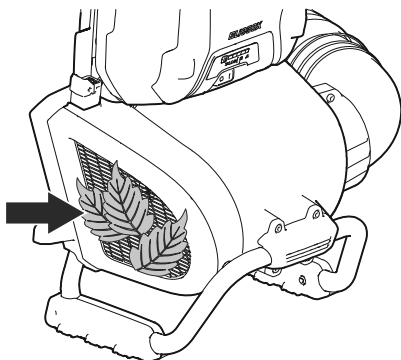
35



36



37



---

## Contenido

---

|                              |     |                                               |     |
|------------------------------|-----|-----------------------------------------------|-----|
| Introducción.....            | 116 | Transporte, almacenamiento y eliminación..... | 127 |
| Seguridad.....               | 117 | Datos técnicos.....                           | 128 |
| Montaje.....                 | 123 | Accesorios.....                               | 130 |
| Funcionamiento.....          | 123 | Declaración de conformidad.....               | 131 |
| Mantenimiento.....           | 125 | Marcas comerciales registradas.....           | 131 |
| Resolución de problemas..... | 126 |                                               |     |

---

## Introducción

---

### Descripción del producto

(Fig. 1)

1. Manual de usuario
2. Arnés de mochila
3. Teclado
4. Cruise control: Establece el caudal de aire óptimo para su trabajo
5. Pantalla de teclado
6. Botón de encendido/apagado
7. Boost mode: Aumento del caudal de aire
8. Boquilla de soplado
9. Gatillo de alimentación
10. Asa
11. Asistencia
12. Conector de batería
13. Llave Allen
14. Manguito
15. Tubo intermedio
16. Boquilla plana
17. Cargador de batería (accesorio)
18. Indicador de carga y de error del cargador
19. Adaptador (accesorio)
20. Botón del testigo de la batería
21. Display en el adaptador
22. LED de error en el adaptador
23. Batería (accesorio)
24. Interruptor de encendido
25. LED de error en la batería
26. LED de carga en la batería
27. Indicador LED del estado de carga
28. Botón del testigo de la batería

### Descripción del producto

El producto es un soplador de mochila con batería y motor eléctrico.

Trabajamos constantemente para mejorar la seguridad y la eficiencia durante el uso del producto. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.

### Uso previsto

Utilice el producto para soplar hojas y otros materiales no deseados en zonas como césped, caminos y carreteras de asfalto.

### Símbolos que aparecen en el producto

(Fig. 2) Advertencia: El soplador puede ser peligroso. Un uso descuidado o negligente puede provocar heridas graves o mortales al usuario o terceros. Es sumamente importante que lea y comprenda el contenido de este manual de usuario. Lea detenidamente el manual de usuario y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar la máquina.

(Fig. 3) Utilice protección ocular y auditiva homologada.

(Fig. 4) Corriente continua.

(Fig. 5) Emisiones sonoras al medio ambiente conformes con la directiva europea 2000/14/CE y con la regulación de 2017 sobre de protección del medioambiente (control de ruidos) (Protection of the Environment Operations - Noise Control) de la legislación de Nueva Gales del Sur. Los datos sobre las emisiones sonoras se pueden encontrar en la etiqueta de la máquina y en el capítulo Datos técnicos.

(Fig. 6) Los símbolos del producto o del embalaje indican que este producto no puede desecharse como residuo doméstico. El producto debe depositarse en las instalaciones de reciclaje correspondientes.

(Fig. 7) El producto cumple con las directivas CE vigentes.

- (Fig. 8) Protegido contra salpicaduras de agua.
- (Fig. 9) LED de advertencia
- (Fig. 10) Botón de encendido/apagado
- (Fig. 11) Botón Boost mode
- (Fig. 12) Botón Cruise control
- (Fig. 13) Si el producto cuenta con tecnología inalámbrica Bluetooth®, aparecerá el símbolo Bluetooth® en la etiqueta del nombre del producto. Consulte *Tecnología inalámbrica Bluetooth® en la página 124*.
- (Fig. 14) El usuario del soplador debe asegurarse de que ninguna persona ni ningún animal se acerquen a menos de 15 metros. Cuando haya varios operarios trabajando en el mismo lugar, la distancia de seguridad entre ellos debe ser de 15 metros. El soplador de hojas puede hacer que salgan despedidos objetos con mucha fuerza que pueden rebotar. Si no se utiliza el equipo de seguridad recomendado, se pueden producir daños oculares graves.

aaaa ss xxxxx

En la placa de características o en la impresión láser se indica el número de serie. **aaaa** es el año de producción, **ss** es la semana de producción y **xxxxx** es el número secuencial.

## Daños en el producto

No nos hacemos responsables de los daños que pueda sufrir el producto si:

- El producto se ha reparado incorrectamente.
- El producto se ha reparado con piezas que no eran del fabricante o no autorizadas por el fabricante.
- El producto tiene un accesorio que no es del fabricante o no está autorizado por este.
- El producto no se ha reparado en un centro de servicio autorizado o por un organismo homologado.

## Seguridad

### Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para destacar información especialmente importante del manual.



**ADVERTENCIA:** Indica un riesgo de lesiones o incluso de muerte del usuario o de las personas cercanas si no se respetan las instrucciones del manual.



**PRECAUCIÓN:** Indica un riesgo de daños en el producto, otros materiales o el área adyacente si no se respetan las instrucciones del manual.

**Nota:** Se usa para proporcionar más información necesaria en una situación determinada.

### Seguridad en el área de trabajo

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las zonas abarrotadas de cosas u oscuras favorecen los accidentes.

- **No utilice máquinas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Las máquinas crean chispas que pueden prender el polvo o los vapores.
- **Mantenga alejados a los niños y a otras personas mientras trabaje utilice una máquina.** Las distracciones pueden hacer que pierda el control de esta.

### Seguridad eléctrica

- **El enchufe de la máquina debe ser apto para la toma de corriente utilizada. Nunca modifique el enchufe. No utilice adaptadores en máquinas con conexión a tierra.** Use enchufes sin modificar y tomas de corriente del mismo tipo que estos para reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- **Evite el contacto de su cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y neveras,** ya que esto aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- **No exponga la máquina a la lluvia ni a ambientes húmedos.** Si entra agua en la máquina, aumentará el riesgo de recibir descargas eléctricas.
- **Maneje el cable con cuidado. No lo utilice nunca para transportar la máquina, tirar de ella o**

desenchufarla. Manténgalo alejado de fuentes de calor, aceite, aristas vivas o piezas móviles. Los cables dañados o enredados incrementan el riesgo de descarga eléctrica.

- **Cuando trabaje con una máquina en exteriores, utilice un cable alargador apto para exteriores.** Utilizar un cable adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- **Si es necesario utilizar la máquina en un lugar húmedo, use un interruptor diferencial como protección.** La utilización de un interruptor diferencial reduce el riesgo de descargas eléctricas.

## Seguridad personal

- **Preste atención en todo momento, fíjese en lo que está haciendo y utilice la máquina con sentido común.** No utilice la máquina si está cansado o bajo los efectos de estupefacientes, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido puede causar lesiones graves.
- **Utilice el equipo de protección personal. Use siempre protección ocular.** Los equipos de protección, como la mascarilla antipolvo, el calzado de seguridad antideslizante, el casco o los protectores auriculares utilizados en las condiciones adecuadas, reducirán el riesgo de lesiones.
- **Evite la puesta en marcha accidental de la herramienta. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectar la máquina a la fuente de alimentación o la batería, cogerla o transportarla.** Transportar la máquina con el dedo puesto sobre el interruptor o conectar la alimentación con el interruptor en la posición de encendido puede provocar accidentes.
- **Retire todas las llaves de ajuste o herramientas antes de encender la máquina.** Si se deja una llave de tuercas o herramienta colocada en una pieza giratoria de la máquina, se pueden producir lesiones.
- **No se estire demasiado. Mantenga una posición correcta y el equilibrio en todo momento.** Así podrá controlar mejor la máquina en situaciones imprevistas.
- **Utilice la ropa adecuada. No utilice nunca ropa amplia ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las piezas móviles.** La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- **Si se suministran equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** El uso de estos equipos puede reducir los riesgos derivados del polvo.
- **Evite que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de la máquina le lleve a confiarse e ignorar los principios de seguridad.** Una acción negligente puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

## Uso y mantenimiento de la máquina

- **No sobrecargue la máquina. Utilice la máquina adecuada para el trabajo que deba realizar.** Con la máquina apropiada hará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la potencia para la que fue diseñada.
- **No utilice la máquina si el interruptor de encendido y apagado no funciona.** Las máquinas que no se puedan controlar con el interruptor son peligrosas y deben repararse.
- **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o quite la batería de la máquina, si se puede, antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la máquina.** Las medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha la máquina de forma accidental.
- **Si no utiliza la máquina, guárdela fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con su uso o con estas instrucciones la manejen.** La máquina puede ser peligrosa en manos de usuarios no cualificados.
- **Efectúe el mantenimiento de la máquina y de los accesorios. Compruebe que no haya partes móviles mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otra circunstancia que pueda afectar al funcionamiento de la máquina.** Si detecta daños, lleve la máquina a reparar antes de usarla. Muchos accidentes se deben al uso de máquinas que carecen de un mantenimiento adecuado.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las máquinas de corte bien afiladas y con un mantenimiento adecuado tienen menos probabilidades de trabarse y son más fáciles de controlar.
- **Utilice la máquina, los accesorios, los útiles, etc., según se indica en estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea que debe realizar.** El uso de la máquina para trabajos distintos a aquellos para los que fue diseñada podría dar lugar a situaciones peligrosas.
- **Mantenga las asas y superficies de agarre secas, limpias y sin aceite ni grasa.** Si las asas y las superficies de agarre están resbaladizas, no podrá manejar ni controlar de forma segura la máquina ante cualquier imprevisto.

## Uso y cuidados de la herramienta a batería

- **Efectúe las recargas únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador apto para un tipo de batería puede comportar riesgo de incendio al utilizarse con otra batería distinta.
- **Utilice las máquinas exclusivamente con las baterías específicas para ellas.** El uso de otra batería puede comportar riesgo de lesiones e incendio.
- **Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de objetos metálicos pequeños que puedan conectar un terminal con otro, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos, etc.** Un cortocircuito en los



terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.

- **En condiciones extremas, el líquido puede salir expulsado de la batería; evite cualquier contacto con él. Si se produjera un contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Además, si el líquido entra en contacto con los ojos, busque asistencia médica.** El líquido expulsado de la batería puede causar irritaciones o quemaduras.
- **No utilice baterías o máquinas dañadas o modificadas.** Las baterías dañadas o modificadas pueden comportarse de forma impredecible y provocar incendios, explosiones o lesiones.
- **No exponga la batería o la máquina al fuego ni a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C (265 °F) puede causar una explosión.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la máquina fuera del intervalo de temperaturas especificado en las instrucciones.** La carga incorrecta o a temperaturas fuera del intervalo especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

## Mantenimiento

- **Las tareas de mantenimiento de la máquina solo deben llevarlas a cabo los técnicos cualificados que utilicen piezas de repuesto originales.** Esto garantizará la seguridad de la máquina.
- **No realice ningún mantenimiento en baterías dañadas.** La revisión y reparación de las baterías solo debe realizarla el fabricante o proveedores de servicios autorizados.

## Advertencias de seguridad para sopladores, aspiradores y sopladores/aspiradores de jardín

- **Antes de utilizar el producto, inspeccione el cable de alimentación y el alargador, si lo utiliza, en busca de señales de daños o deterioro.** No toque el cable antes de desconectar la alimentación. No utilice la máquina si el cable está dañado o desgastado. Un cable de alimentación dañado puede provocar descargas eléctricas, incendios y lesiones graves.
- **No utilice la máquina con condiciones meteorológicas adversas, especialmente si hay riesgo de tormenta eléctrica.** Así disminuirá el riesgo de recibir un rayo.
- **Utilice siempre protección ocular y auditiva.** El uso de un equipo de protección adecuado reducirá el riesgo de lesiones.
- **Durante el funcionamiento de la máquina, lleve siempre calzado de protección antideslizante. No use la máquina descalzo o con sandalias abiertas.** Así reducirá el riesgo de sufrir lesiones en los pies.
- **No lleve ropa holgada ni artículos como bufandas, cordones, cadenas, corbatas, etc., que puedan introducirse en las tomas de aire. Recójase o cúbrase el pelo largo para asegurarse de que no se**

**introduce en las tomas de aire.** Si alguno de estos elementos se introduce en las tomas de aire, puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones.

- **Mantenga a los transeúntes alejados mientras trabaja con la máquina.** Los restos que salen despedidos pueden aumentar el riesgo de sufrir lesiones.
- **No oriente nunca la boquilla del soplador hacia personas o animales ni hacia las ventanas.** Tenga especial cuidado al soplar restos cerca de objetos sólidos, como árboles, automóviles y paredes, ya que pueden provocar que los restos reboten. Los objetos que salen despedidos pueden dañar la propiedad y aumentar el riesgo de sufrir lesiones.
- **No utilice la máquina sobre objetos que estén ardiendo o humeando, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes.** Estas fuentes de ignición pueden aumentar el riesgo de incendio.
- **No toque el ventilador mientras esté en movimiento. Apague la máquina y espere hasta que se detenga el ventilador antes de retirar cualquier pieza que permita el acceso al ventilador.** Así reducirá el riesgo de sufrir lesiones por contacto con piezas móviles.
- **Cuando retire material atascado o realice tareas de mantenimiento en la máquina, asegúrese de que el interruptor de alimentación esté en la posición de apagado.** El accionamiento inesperado de la máquina mientras retira el material atascado o efectúa tareas de mantenimiento puede provocar lesiones graves.

## Avisos generales de seguridad para máquinas



**ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se incluyen con esta máquina. Si no se siguen las instrucciones que aparecen a continuación, puede producirse una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

- **Conserve todas las advertencias e instrucciones para su posterior consulta.** El término "máquina" empleado en las advertencias hace referencia tanto a la máquina que funciona con conexión eléctrica a la red (con cable) como a la que funciona con batería (inalámbrica).

## Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

- No utilice nunca una máquina que haya sido modificada de modo que ya no coincida con la configuración original. No utilice nunca la máquina cerca de materiales explosivos o inflamables.
- No utilice nunca una máquina defectuosa. Lleve a cabo las comprobaciones de seguridad y siga las instrucciones de mantenimiento y servicio de

este manual. Algunas medidas de mantenimiento y servicio deben ser efectuadas por especialistas formados y cualificados. Consulte las instrucciones en el título Mantenimiento.

- Utilice únicamente piezas de repuesto originales.
- Asegúrese de que las aberturas de ventilación no presentan en ningún momento residuos.
- Todas las tapas, protecciones y mangos deben estar montados antes de arrancar la máquina.
- Utilice la máquina únicamente con la luz del día o en áreas con buena iluminación.
- No utilice la máquina en condiciones climáticas desfavorables, como niebla, lluvia, humedad, lugares mojados, viento fuerte, frío intenso, posibilidad de rayos, etc. El tiempo extremadamente cálido puede hacer que la máquina se recaliente. Trabajar con mal tiempo es extenuante y puede generar condiciones peligrosas como, por ejemplo, un suelo resbaladizo.
- Si la máquina arranca con vibraciones anómalas, deténgala y extraiga la batería.
- Camine, en ningún caso corra.

## Instrucciones de seguridad para el funcionamiento



**ADVERTENCIA:** Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Cuando se vea en una situación insegura para continuar el trabajo, debe consultar a un experto. Póngase en contacto con su distribuidor o taller de servicio. Evite todo uso para el cual no se sienta suficientemente calificado.
- Compruebe que pueda caminar y mantenerse de pie con seguridad. Observe si hay eventuales impedimentos para desplazamientos imprevistos (raíces, piedras, ramas, zanjas, etc.). Proceda con sumo cuidado al trabajar en terreno inclinado.
- Manténgase bien parado y con buen equilibrio en todo momento. No se estire demasiado.
- Cuando use protectores auriculares, preste siempre atención a las señales o llamadas de advertencia. Quítese siempre la protección de los oídos en cuanto se detenga el motor del producto.
- No utilice el producto cerca de una ventana abierta.
- Sea considerado con las personas en las proximidades y no utilice el producto en horas inadecuadas, por ejemplo tarde a la noche o temprano a la mañana. Cumpla las normativas locales.
- Utilice el producto con el menor flujo de aire posible. El caudal de aire máximo se requiere en casos muy excepcionales; la mayoría de las tareas pueden realizarse con la mitad del flujo de aire. Un caudal de aire inferior significa menos ruido y polvo. Además, se obtiene un mejor control de la basura que se desea agrupar o mover.
- En condiciones de polvo humedezca ligeramente la superficie cuando utilice el producto.
- Utilice un rastrillo o una escoba para aflojar basura adherida al suelo.
- Mantenga la boca del tubo de soplado lo más cerca posible del suelo.
- Preste atención a su entorno: No dirija el producto hacia personas, animales, parques infantiles, automóviles, etc.
- Reduzca al mínimo el tiempo de soplado humedeciendo ligeramente las zonas con polvo o utilizando un pulverizador.
- Controle la dirección del viento. Trabajar en la dirección del viento facilita el trabajo.
- Detenga el producto y extraiga la batería si el producto empieza a vibrar de manera anómala.
- Utilizar el soplador de hojas para mover grandes pilas de basura/hojas causa un ruido innecesario.
- Deje el lugar limpio después de trabajar. Asegúrese de no haber soplado residuos hacia terrenos ajenos.
- No corra con el producto.
- La fuerte corriente de aire puede mover objetos a gran velocidad, haciéndolos rebotar y causando heridas graves en los ojos.

(Fig. 15)

- No dirija el chorro de aire hacia personas ni animales.
- Detenga el motor antes de montar o desmontar los accesorios u otros componentes.
- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de las superficies calientes.
- No apoye nunca el producto con el motor en marcha sin tenerla bajo control.
- Pare el producto y retire la batería. Asegúrese de que todas las piezas móviles se han detenido por completo:
  - siempre que deje la máquina desatendida;
  - antes de limpiar obstrucciones o desatascar el conducto de descarga;
  - antes de comprobar, limpiar o trabajar en la máquina;
- Apague inmediatamente la fuente de alimentación y deje que la máquina se detenga si el mecanismo de corte golpea cualquier objeto extraño o si la máquina empieza a emitir algún ruido o vibración inusuales. Desconecte la batería de la máquina y siga estas instrucciones antes de volver a poner en marcha la máquina y utilizarla de nuevo:
  - compruebe si hay daños;
  - sustituya o repare las piezas dañadas;
  - compruebe si hay piezas sueltas y apriételas.
- En caso de obstrucción de la máquina, apague la fuente de alimentación y desconecte la batería antes de limpiar el material no deseado.
- No transporte la máquina mientras la fuente de alimentación está en marcha.

- No incline la máquina mientras la fuente de alimentación está en marcha.
- El aventador de hojas no se debe utilizar montado en escaleras ni andamios.

(Fig. 16)

- No use el producto a no ser que sea capaz de pedir ayuda en caso de accidente.
- Cuidado con los objetos que salen despedidos. La máquina puede despedir piedras, basura, etc. contra los ojos y causar ceguera o heridas graves.
- Utilice un dispositivo de corriente residual (RCI) para aumentar la seguridad al cargar el producto. Se ha incorporado un dispositivo de corriente residual para proteger al usuario en caso de fallo eléctrico.
- Este producto es conocido por su bajo nivel de vibraciones. La sobreexposición a las vibraciones puede producir trastornos vasculares o nerviosos en personas que adolecen de deficiencia circulatoria. Acuda a un médico si nota síntomas corporales que puedan relacionarse con la sobreexposición a las vibraciones. Son ejemplos de tales síntomas la pérdida de sensibilidad, el 'cosquilleo', las 'punzadas', el dolor, la pérdida o reducción de la fuerza normal o los cambios en el color y la superficie de la piel. Estos síntomas se presentan normalmente en dedos, manos y muñecas.
- Utilice el producto solamente para el uso al que está destinado.
- Es imposible abarcar todas las situaciones en las que puede encontrarse. Utilice siempre el equipo con cuidado y sentido común. Evite todas aquellas situaciones que considere que sobrepasan sus capacidades. Si, después de leer estas instrucciones, no está seguro del procedimiento que debe seguir, consulte a un experto antes de utilizar el equipo.
- Use el producto únicamente con la luz del día o con buena iluminación artificial.
- Mantenga los pies bien apoyados en las pendientes.
- Camine, no corra.
- Mantenga todas las tomas de aire limpias.
- Todas las tapas, protecciones y mangos deben estar montados antes de arrancar la máquina.
- Una protección dañada o incorrecta puede causar lesiones. No utilice el producto si no dispone de una protección homologada.

## Equipo de protección individual



**ADVERTENCIA:** Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Para trabajar con el producto, debe utilizar siempre un equipo de protección individual homologado. El equipo de protección individual no elimina completamente el riesgo de lesiones, pero reduce la gravedad de estas en caso de accidente. Deje

que el distribuidor le ayude a seleccionar el equipo adecuado.

- La exposición prolongada al ruido puede causar daños en el oído. En general, los productos con batería son relativamente silenciosos, pero pueden causar daños debido al nivel de ruido y a un uso prolongado. Husqvarna recomienda que los operarios utilicen protectores auriculares al trabajar con el producto durante varias horas al día. Los usuarios que trabajen de forma continua y frecuente con el producto deben someterse a chequeos auditivos con carácter periódico.

(Fig. 17)



**ADVERTENCIA:** Los protectores auditivos reducen la capacidad de escuchar sonidos y señales de advertencia.

- Utilice protección ocular homologada. Si se utiliza visor, deben utilizarse también gafas protectoras homologadas. Por gafas protectoras homologadas se entiende las que cumplen con la norma ANSI Z87.1 para EE. UU. o EN 166 para países de la UE.

(Fig. 18)

- Use indumentaria de material resistente. Use siempre pantalones largos y gruesos, y mangas largas. No lleve ropa suelta que pueda quedar atrapada en los arbustos y ramas. No trabaje con joyas, pantalones cortos, sandalias ni los pies descalzos. Recójase el pelo por encima de los hombros.
- Mantenga el equipo de primeros auxilios cerca.

(Fig. 19)

- Utilice mascarilla respiratoria si hay riesgo de que se levante polvo.

## Dispositivos de seguridad en el producto



**ADVERTENCIA:** Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- En este apartado se describen los componentes de seguridad del producto, su función y el modo de efectuar el control y el mantenimiento para garantizar un funcionamiento óptimo. Consulte las instrucciones bajo el epígrafe *Descripción del producto en la página 116* para ver dónde están situados estos componentes en su producto.
- La vida útil del producto puede acortarse y el riesgo de accidentes puede aumentar si el mantenimiento no se hace de forma adecuada y si los trabajos de servicio y reparación no se efectúan de forma profesional. Si necesita más información, solicítela al distribuidor de su zona.
- No emplee nunca un producto cuyos componentes de seguridad estén dañados. Efectúe la inspección y el mantenimiento del equipo de seguridad del

producto tal como se describe en este apartado. Si el producto no supera cualquiera de estas pruebas, póngase en contacto con el taller de servicio para repararlo.

- Todos los trabajos de servicio y reparación del producto requieren una formación especial. Esto es especialmente importante en lo que respecta al equipo de seguridad del producto. Si el producto no pasa alguno de los controles indicados a continuación, acuda a su taller de servicio. La compra de alguno de nuestros productos le garantiza que puede recibir un mantenimiento y servicio profesional. Si no ha adquirido el producto en uno de nuestros distribuidores, solicite información sobre el taller de servicio autorizado más cercano.

## Comprobación de la interfaz de usuario

1. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado (A). (Fig. 20)
  - a) El producto está encendido cuando el LED (B) está iluminado.
  - b) El producto está apagado cuando el LED (B) no está iluminado.
2. Consulte *Resolución de problemas en la página 126* si el indicador de advertencia (C) se enciende o parpadea.

## Comprobación del gatillo de alimentación

- Presione y suelte el gatillo de alimentación para asegurarse de que se mueve con facilidad. (Fig. 21)

## Arnés de seguridad

Use siempre el arnés cuando utilice el producto. Si no usa el arnés, no podrá utilizar el producto de forma segura. Esto podría provocar lesiones a usted o a otras personas. Asegúrese de que el cinturón y la correa del pecho están abrochados y correctamente ajustados. Si no se abrocha el cinturón, existe el riesgo de que lo succione el ventilador del producto.

(Fig. 22)

## Seguridad del cargador de batería



**ADVERTENCIA:** Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Existe riesgo de descarga eléctrica o cortocircuito si no se siguen las instrucciones de seguridad.
- Utilice una toma de corriente homologada con conexión a tierra que no esté dañada.
- Utilice únicamente cargadores de batería Husqvarna aprobados para cargar las baterías originales de Husqvarna. Consulte *Cargadores de batería homologados en la página 129* para obtener instrucciones.
- No intente desmontar el cargador de batería.

- No utilice un cargador de batería que esté dañado o que no funcione correctamente.
- No levante el cargador de batería tirando del cable de alimentación. Para desconectar el cargador de batería de la toma de corriente, tire del enchufe. No tire del cable de alimentación.
- Mantenga todos los cables y cables de extensión, alejados del agua, el aceite y los bordes afilados. Proceda con cuidado para evitar que el cable se enganche en puertas, vallas o similares.
- No utilice el cargador de batería cerca de materiales inflamables o corrosivos. Asegúrese de que el cargador de batería no está cubierto. Desenchufe el cargador de batería si produce humo o se incendia.
- Cargue la batería solo en interiores, en un lugar con buena ventilación y lejos de la luz solar directa. No cargue la batería en el exterior. No cargue la batería en un entorno húmedo.
- Utilice solamente el cargador de batería a temperaturas entre 5 °C (41 °F) y 40 °C (104 °F). Utilice el cargador en un entorno ventilado, seco y sin polvo.
- No cubra las ranuras de ventilación del cargador.
- Evite que los terminales del cargador de batería entren en contacto con objetos metálicos: pueden cortocircuitar el cargador.
- Utilice tomas de corriente homologadas y que estén en buen estado.

## Instrucciones de seguridad para el mantenimiento



**ADVERTENCIA:** Lea las instrucciones de advertencia siguientes antes de realizar el mantenimiento del producto.

- Retire la batería antes de realizar tareas de mantenimiento, otras comprobaciones o montar el producto.
- El usuario debe realizar exclusivamente las labores de servicio y mantenimiento indicadas en este manual. Póngase en contacto con su taller de servicio autorizado para las tareas de mantenimiento y reparaciones más importantes.
- Mantenga bien apretados todos los pernos, tuercas y tornillos para asegurarse de que el producto está en condiciones de uso seguras.
- Sustituya las piezas desgastadas o deterioradas.
- Si no se realiza el mantenimiento, el ciclo de vida del producto disminuye y aumenta el riesgo de accidentes.
- Para realizar todas las labores de servicio y mantenimiento, especialmente en los dispositivos de seguridad en el producto, es necesaria una formación especial. Si la máquina no supera todas las comprobaciones de este manual de usuario después del mantenimiento, póngase en contacto con el taller de servicio local autorizado.

---

## Montaje

---

### Introducción



**ADVERTENCIA:** Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de montar el producto.

### Montaje del tubo y asa del producto

1. Coloque la abrazadera (A) en el tubo flexible (B) y conecte el tubo flexible a la salida del soplador (C). (Fig. 23)
2. Asegúrese de colocar el tornillo de la abrazadera (D) como se muestra en la imagen. Apriete el tornillo.
3. Fije la correa de transporte (E) en la guía de la unión giratoria (F). (Fig. 24)
4. Coloque la abrazadera (G) en el tubo flexible (B) y fije la unión giratoria (F). (Fig. 25)
5. Asegúrese de colocar el tornillo de la abrazadera (H) como se muestra en la imagen. Apriete el tornillo.
6. Alinee las manijas (I) a cada lado de la unión giratoria (H). (Fig. 26)
7. Fije el mango de control (J) en la guía (K) de la unión giratoria (F). Asegúrese de que el tornillo del mango de control se encuentra en la parte inferior del tubo de control.
8. Apriete completamente el tornillo del mango de control.
9. Conecte el tubo intermedio (L) a la unión giratoria (F). Asegúrese de que la manija (I) se alinea con la guía del tubo intermedio. (Fig. 27)
10. Gire el tubo intermedio completamente para bloquear el tubo de control y el tubo intermedio.

11. Conecte el tubo de soplado (M) al tubo intermedio. Compruebe que la manija (N) del tubo intermedio apunta hacia arriba y se introduce en la guía del tubo de soplado.
12. Gire completamente el tubo de soplado para bloquear el tubo intermedio y el tubo de soplado.
13. Coloque el manguito alrededor del tubo flexible y el cable, tal y como se muestra en la imagen. Cierre la cremallera. (Fig. 28)

### Para ajustar el arnés

Un arnés y un producto bien ajustados hacen que el funcionamiento sea más sencillo. Ajuste el arnés para conseguir una postura de trabajo óptima.

1. Colóquese el arnés del producto. (Fig. 29)
2. Conecte la correa de la cadera con la abrazadera (C). Apriete la correa hasta que note que el peso del producto descansa en la cadera.
3. Apriete las correas laterales (B) hasta que el producto esté bien ajustado contra su cuerpo.
4. Conecte la correa del pecho a la abrazadera (A).
5. Apriétela.

### Colocación del producto en posición de transporte

1. Gire el tubo del soplador hacia la izquierda hasta que apunte hacia arriba. (Fig. 30)
2. Conecte la abrazadera de transporte.

---

## Funcionamiento

---

### Introducción



**ADVERTENCIA:** Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de usar el producto.

### Husqvarna Connect

Husqvarna Connect es una aplicación gratuita para su dispositivo móvil. La aplicación Husqvarna Connect proporciona más funciones para su producto Husqvarna.

- Información ampliada sobre el producto.
- Información y asistencia sobre piezas y mantenimiento de productos.

### Uso de Husqvarna Connect

1. Descargue la aplicación Husqvarna Connect en su dispositivo móvil.
2. Registre una cuenta en la aplicación Husqvarna Connect.
3. Siga las instrucciones de la aplicación Husqvarna Connect para conectarse y registrar el producto.

**Nota:** La aplicación Husqvarna Connect no se puede descargar en todos los mercados. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.

## Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ es una solución en la nube que proporciona al gerente de flotas comercial una visión general de todos los productos. Para obtener más información sobre Husqvarna Fleet Services™, consulte [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com).

### Conexión del producto con Husqvarna Fleet Service™

1. Descargue la aplicación Husqvarna Fleet Service™ en su dispositivo móvil.
2. Inicie sesión en la aplicación Husqvarna Fleet Service™.
3. Siga las instrucciones sobre cómo emparejar el producto con Husqvarna Fleet Service™.

### Tecnología inalámbrica Bluetooth®

Los productos con tecnología inalámbrica Bluetooth® integrada se pueden conectar a dispositivos móviles, lo que activa funciones adicionales.

Cuando el dispositivo móvil está conectado al producto, el símbolo de la tecnología inalámbrica Bluetooth® se enciende.

(Fig. 13)

**Nota:** La solución en la nube Husqvarna Fleet Service™ no está disponible en todos los mercados.

### Carga de la batería

**Nota:** Cargue la batería si es la primera vez que la utiliza. Una batería nueva solo tiene una carga del 30 %.



**PRECAUCIÓN:** Cargue la batería solamente a una temperatura ambiente entre 5 °C (41 °F) y 40 °C (114 °F).

1. Asegúrese de que la batería está seca.
2. Conecte la batería al adaptador. (Fig. 31)
3. Ponga el adaptador en el cargador de la batería.
4. Asegúrese de que se enciende el LED de carga verde en el cargador. Esto significa que el adaptador y la batería están conectados correctamente.
5. Cuando todos los LED de la batería se hayan encendido y el adaptador muestre un nivel de un 100 %, la batería estará totalmente cargada.

El adaptador muestra el estado de carga en incrementos del 1 %. Es posible que se produzcan pequeñas desviaciones al inicio de la carga.

6. Para desconectar el cargador de batería de la toma de corriente, tire del enchufe. No tire del cable.
7. Retire el adaptador del cargador de batería.
8. Extraiga la batería del adaptador.

## Para conectar la batería al producto



**ADVERTENCIA:** Utilice solo baterías Husqvarna originales en el producto.

1. Asegúrese de que la batería está completamente cargada.
2. Tire de los mangos de cierre.
3. Instale la batería en el soporte de mochila. (Fig. 32)
4. Presione los mangos de cierre para bloquear la batería.
5. Enchufe el cable en el conector.
6. Coloque el cable en la abrazadera del soporte de mochila.

### Encendido del producto

1. Pulse el interruptor de encendido de la batería de mochila. No continúe con los pasos siguientes hasta que se enciendan los LED verdes.

**Nota:** Al encender la batería de mochila, tardará aproximadamente 4 minutos en arrancar. Durante el arranque, los ventiladores se encenderán y los LED verdes de la batería parpadearán. Cuando se enciendan los LED verdes de la batería, el producto estará listo para funcionar.

2. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado hasta que se enciendan los LED verdes de la interfaz de usuario. (Fig. 33)

### Parada del producto

1. Suelte el gatillo de alimentación.
2. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado hasta que se apague el LED verde.
3. Retire el cable de la abrazadera del soporte de mochila.
4. Tire de las palancas de bloqueo para desbloquear la batería. (Fig. 34)
5. Desconecte el cable del conector.
6. Extraiga la batería del producto.

**Nota:** Si la batería de mochila no se utiliza durante más de 30 minutos, se apagará automáticamente. Pulse el interruptor de encendido de la batería de mochila.

### Manejo del producto

1. Pulse el gatillo de alimentación hasta seleccionar el flujo de aire óptimo para su trabajo. (Fig. 21)
2. Pulse el botón Cruise control para fijar el caudal de aire elegido; el LED se encenderá. (Fig. 35)
3. Siga trabajando con el caudal de aire seleccionado. No es necesario pulsar el gatillo de alimentación.

4. Para aumentar el caudal de aire, presione el gatillo de alimentación. Cuando suelte el gatillo de alimentación, el caudal de aire volverá al estado en el que se fijó durante el paso 2.
5. Suelte el gatillo de alimentación y pulse el botón Cruise control para detener la función Cruise control.
2. Pulse el botón Boost mode para permitir el caudal de aire máximo mientras se pulsa el gatillo de alimentación. El LED se encenderá para indicar que la función Boost mode está activada. La función Boost mode no tiene límite de tiempo. (Fig. 36)
3. Pulse de nuevo el botón Boost mode para detener la función Boost mode.

## Aumento del caudal de aire al máximo

1. Encienda el producto. Consulte *Encendido del producto en la página 124*.

# Mantenimiento

## Introducción



**ADVERTENCIA:** Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento, debe leer y entender el capítulo sobre seguridad.

Además de las operaciones especificadas en el programa de mantenimiento, lleve el producto a un taller de servicio Husqvarna regularmente. Para obtener información sobre los intervalos de mantenimiento, póngase en contacto con su taller de servicio Husqvarna.

## Programa de mantenimiento

A continuación incluimos una lista con los pasos de mantenimiento que hay que efectuar en el producto.

| Mantenimiento                                                                                                          | Diario | Semanal | Mensual-mente |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------|---------------|
| Limpie las superficies externas del producto con un trapo limpio y seco. No utilice agua.                              | X      |         |               |
| Mantenga los mangos limpios y secos. Elimine el aceite o la grasa.                                                     | X      |         |               |
| Asegúrese de que el botón de encendido/apagado funciona correctamente y no está dañado.                                | X      |         |               |
| Asegúrese de que el gatillo de alimentación funciona correctamente.                                                    | X      |         |               |
| Asegúrese de que las tuercas y los tornillos están bien apretados.                                                     | X      |         |               |
| Asegúrese de que los botones de liberación de la batería funcionan correctamente y bloquean la batería en su posición. | X      |         |               |
| Asegúrese de que los acoplamientos, conexiones y cables no están dañados. Elimine la suciedad.                         |        | X       |               |
| Asegúrese de que los conectores de la batería no están dañados.                                                        |        |         | X             |

## Para comprobar la toma de aire

1. Asegúrese de que la toma de aire no está bloqueada. (Fig. 37)
2. Si fuese necesario, detenga el producto y retire el material no deseado.



**PRECAUCIÓN:** Una toma de aire bloqueada disminuye el rendimiento del producto y puede provocar el sobrecalentamiento del motor.

## Para limpiar el producto, la batería y el cargador de la batería

1. Limpie el producto con un paño seco después de su uso.
2. Limpie la batería y cargador de batería con un paño limpio y seco. Mantenga las guías de la batería limpias.
3. Asegúrese de que estas piezas están limpias antes de conectar la batería al cargador de baterías del producto:

- a) Los terminales del cable de la batería de mochila.
- b) Los terminales del adaptador de la batería de mochila.

- c) Los terminales del cargador de batería.
- d) Los terminales del soplador de mochila.

## Resolución de problemas

### Interfaz de usuario

| Interfaz de usuario           | Posibles fallos                                               | Posible acción                                                   |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| El LED verde parpadea         | Tensión de la batería baja.                                   | Cargue la batería.                                               |
| El LED rojo de error parpadea | Desviación de la temperatura.                                 | Deje que el producto se enfríe.                                  |
| El producto no arranca        | Conectores de la batería sucios.                              | Límpielos con aire comprimido o con un cepillo de cerdas suaves. |
|                               | La batería está apagada.                                      | Ponga en marcha el cargador de la batería.                       |
| El LED rojo de error parpadea | Es necesario realizar tareas de mantenimiento en el producto. | Póngase en contacto con su taller de servicio.                   |

### Batería

| Síntomas                                      | Causa                                                                                              | Solución                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El LED de error de la batería parpadea.       | Desviación de la temperatura; la batería está demasiado fría o demasiado caliente para utilizarla. | Deje que la batería se enfríe o llévela a un lugar resguardado para que se caliente. Cuando la batería alcance la temperatura adecuada, podrá usarse de nuevo. Utilice la batería solo cuando la temperatura ambiente esté entre -10 °C y 40 °C (14 °F y 104 °F). |
|                                               | La batería está descargada.                                                                        | Cargue la batería.                                                                                                                                                                                                                                                |
| El LED de error de la batería está encendido. | La diferencia de tensión entre las celdas de la batería es demasiado grande (1 V).                 | Póngase en contacto con su distribuidor.                                                                                                                                                                                                                          |
| La batería no funciona.                       | El fusible de la batería está fundido.                                                             | Cambie el fusible. Consulte el manual de usuario de la batería.                                                                                                                                                                                                   |



## Resolución de problemas del cargador de batería 40-C750X

| Problema <sup>36</sup>                                                                                                                                                                | Posibles errores                                                                                              | Posible acción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>El indicador de carga del cargador está encendido en amarillo.</p> <p>El indicador de error de la batería parpadea o el indicador de temperatura de la batería está encendido.</p> | Desviación de la temperatura; la batería está demasiado fría o demasiado caliente para utilizarla o cargarla. | <p>Si la batería está demasiado caliente, manténgala conectada al cargador. El ventilador del cargador reducirá la temperatura de la batería. Cuando la batería tenga la temperatura recomendada, la carga se iniciará automáticamente.</p> <p>Si la batería está demasiado fría, llévela a un lugar resguardado del frío. Cuando la batería alcance la temperatura recomendada, continúe con la carga.</p> <p>Respete el intervalo de temperaturas de funcionamiento; consulte el manual de usuario del cargador de la batería. Proteja el cargador de batería de la luz del sol. Si el problema persiste, póngase en contacto con su taller de servicio Husqvarna.</p> |
| El indicador de carga del cargador está encendido en amarillo. El indicador de error de la batería está encendido.                                                                    | La batería tiene un error crítico.                                                                            | Acuda a un taller de servicio Husqvarna.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| El indicador de carga del cargador está encendido en rojo.                                                                                                                            | El cargador tiene un error crítico.                                                                           | Acuda a un taller de servicio Husqvarna.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## Transporte, almacenamiento y eliminación

### Transporte y almacenamiento

- Siga el requisito especial indicado en el paquete y en las etiquetas para los transportes comerciales, incluso por terceros y agentes de transporte.
- Hable con alguien con formación especial en materiales peligrosos antes de enviar el producto. Respete todas las normativas nacionales.
- Extraiga la batería si va a guardar o transportar el producto.
- Limpie el producto y realice un mantenimiento completo antes de guardarlo durante un periodo de tiempo prolongado.
- Guarde el aparato solamente en un lugar seco.
- Fije el producto firmemente durante el transporte.

### Eliminación

El símbolo significa que el producto no puede desecharse con los residuos domésticos. Recíclelo a través del sistema local de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Esto contribuye a una gestión adecuada de los residuos al final de la vida útil de los productos. Póngase en contacto con las autoridades locales, los servicios de recogida de residuos domésticos o su distribuidor Husqvarna para obtener más información. La eliminación incorrecta puede tener efectos negativos en el medioambiente.

<sup>36</sup> La resolución de problemas puede variar dependiendo del modelo de cargador de batería. Consulte el manual de usuario del cargador de batería para obtener más información sobre su uso. Utilice únicamente cargadores de batería aprobados por Husqvarna.

y la salud humana, debido a la posible presencia de sustancias peligrosas.



**Nota:** El símbolo aparece en el producto o el paquete del producto.

## Datos técnicos

### Datos técnicos

|                                                                                                                |                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                                                                                                                | 550iBTX                    |
| <b>Motor</b>                                                                                                   |                            |
| Tipo de motor                                                                                                  | BLDC (sin escobillas) 36 V |
| <b>Peso</b>                                                                                                    |                            |
| Peso sin batería ni boquilla, kg/lb                                                                            | 6,3/13,9                   |
| <b>Emisiones de ruido</b> <sup>37</sup>                                                                        |                            |
| Nivel de potencia acústica medido, dB(A)                                                                       | 95                         |
| Nivel de potencia acústica garantizado $L_{WA}$ dB(A)                                                          | 96                         |
| <b>Nivel de protección contra el agua</b>                                                                      |                            |
| Para todas las condiciones meteorológicas                                                                      | Sí                         |
| IPX4 <sup>38</sup>                                                                                             | Sí                         |
| <b>Niveles acústicos</b> <sup>39</sup>                                                                         |                            |
| Nivel de presión sonora equivalente en el oído del usuario, medido conforme a EN ISO 11203 e ISO 22868, dB(A): | 86                         |
| <b>Niveles de vibración</b> <sup>40</sup>                                                                      |                            |
| Niveles de vibración en las asas, medidos conforme a ISO 22867, $m/s^2$                                        | 0,1                        |
| <b>Rendimiento del ventilador</b>                                                                              |                            |
| Caudal de aire en modo normal con boquilla estándar redonda, $m^3/min$                                         | 12,8                       |
| Caudal de aire en Boost mode con boquilla estándar redonda, $m^3/min$                                          | 15,6                       |

<sup>37</sup> Emisiones sonoras en el entorno medidas como potencia acústica ( $L_{WA}$ ) según la directiva 2000/14/CE. El nivel indicado de potencia acústica de la máquina se ha medido con el accesorio original que produce el nivel más alto. La diferencia entre la potencia acústica garantizada y la medida es que la potencia acústica garantizada también incluye en el resultado de la medición la dispersión y las variaciones entre diferentes máquinas del mismo modelo, conforme a la directiva 2000/14/CE.

<sup>38</sup> Los productos portátiles a batería Husqvarna con la calificación IPX4 cumplen estos requisitos al homologar el producto

<sup>39</sup> Los datos referidos al nivel de presión sonora equivalente de la máquina tienen una dispersión estadística típica (desviación estándar) de 3 dB(A).

<sup>40</sup> Los datos referidos del nivel de vibración poseen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 2  $m/s^2$ .

|                                                                                   |                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------|
|                                                                                   | <b>550iBTX</b> |
| Velocidad máxima del aire en modo normal con boquilla estándar redonda, m/s o mph | 54 o 120,8     |
| Velocidad máxima del aire en Boost mode con boquilla estándar redonda, m/s o mph  | 66 o 147,6     |
| Fuerza de soplado máxima en modo normal con boquilla estándar redonda, N          | 14             |
| Fuerza de soplado máxima en Boost mode con boquilla estándar redonda, N           | 21             |
| <b>Transmisión de datos por radiofrecuencia para Bluetooth®</b>                   |                |
| Banda de frecuencias, GHz                                                         | 2,4-2,4835     |
| Potencia de salida, dBm máx. 0                                                    | 0              |

Los datos de vibración y ruido se determinan atendiendo a la velocidad máxima nominal.

### Baterías homologadas

|                             |                 |
|-----------------------------|-----------------|
| <b>Batería</b>              | <b>BLi 950X</b> |
| Tipo                        | Iones de litio  |
| Capacidad de la batería, Ah | 31.1            |
| Tensión nominal, V          | 36              |
| Peso, kg                    | 6.9             |

### Cargadores de batería homologados

|                            |              |              |                 |
|----------------------------|--------------|--------------|-----------------|
| <b>Cargador de batería</b> | <b>QC330</b> | <b>QC500</b> | <b>40-C750X</b> |
| Tensión de entrada, V      | 100–240      | 100–240      | 100–240         |
| Frecuencia, Hz             | 50–60        | 50–60        | 50–60           |
| Potencia, W                | 330          | 500          | 750             |

---

## Accesorios

---

### Accesorios homologados

| Accesorios homologados | Tipo                                          | N.º art.     |
|------------------------|-----------------------------------------------|--------------|
| Boquilla (longitud)    | Boquilla plana (600 mm)                       | 579 79 75-01 |
|                        | Boquilla redonda con anillo de metal (300 mm) | 586 10 63-01 |
|                        | Silenciador de la boquilla (400 mm)           | 589 81 17-01 |
|                        | Boquilla                                      | 576 58 18-01 |
| Manillar               | Manillar                                      | 544 40 00-04 |

## Declaración de conformidad

### Declaración de conformidad

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna (Suecia),  
telf.: +46-36-146500, declara bajo su exclusiva  
responsabilidad que el producto:

|                |                                        |
|----------------|----------------------------------------|
| Descripción    | Soplador de mochila portátil a batería |
| Marca          | Husqvarna                              |
| Tipo/Modelo    | 550iBTX                                |
| Identificación | Números de serie a partir del año 2025 |

Cumple las siguientes directivas y normas de la UE:

| Norma       | Descripción                                                         |
|-------------|---------------------------------------------------------------------|
| 2006/42/EC  | "relativa a las máquinas"                                           |
| 2014/30/EMC | "relativa a la compatibilidad electromagnética"                     |
| 2011/65/EU  | "relativa a la restricción de utilización de sustancias peligrosas" |
| 2000/14/EC  | "relativa al ruido en exteriores"                                   |
| 2014/53/EU  | "relativa a equipos de radio" *                                     |

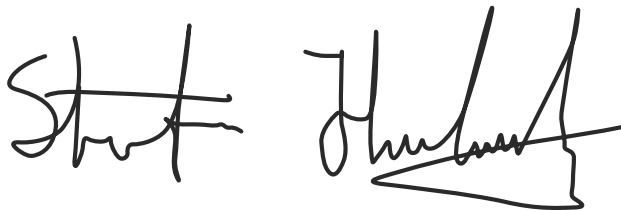
Y que se aplican las especificaciones técnicas o los estándares siguientes: EN 62841-1:2015/A11:2022 (IEC 62841-1:2014), IEC 62841-4-6: 2022, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012, EN 15503:2009+A2:2015, EN IEC 63000:2018.

\* En productos con funcionalidad Bluetooth®: ETSI EN 301 489-1 v.1.9.2, ETSI EN 301 489-17 v.3.2.4, ETSI EN 300 328 v.2.2.2

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå (Suecia) ha comprobado también la conformidad con el apéndice V de la Directiva del Consejo 2000/14/EC.

Para obtener información respecto a las emisiones sonoras, consulte *Datos técnicos en la página 128*.

Huskvarna, 2025-02-28



Stefan Holmberg, Director de I+D, Gestión de tecnología, Husqvarna AB

Responsable de la documentación técnica



## Marcas comerciales registradas

Los logotipos y las denominaciones *Bluetooth®* son marcas comerciales registradas propiedad de *Bluetooth SIG, inc* y su uso por parte de Husqvarna está sujeto a una licencia.